




# GUIA BASICA

## Cómo instalarlo en 1 sólo minuto



- Elija un lugar estable para instalar el teléfono, alejados de otros aparatos eléctricos.
- Conecte el cable de línea en la parte inferior de la base (24) y el otro extremo en la línea telefónica.
- Inserte un extremo del adaptador AC/DC en la parte posterior de la base (23) y el otro en el enchufe. Se encenderá el piloto de la base. Debe permanecer siempre conectado para que el teléfono funcione.
- Abra el compartimento de las baterías mediante una ligera presión y tirando hacia fuera. Inserte las baterías, observando que la polaridad es correcta. (Fíjese en los dibujos de la parte interior del compartimento). Vuelva a colocar la tapa. Si las baterías tienen algo de carga, la pantalla del portátil se encenderá. Ponga a cargar las baterías durante 12 horas. Para ello sitúe el portátil sobre la base, para confirmar su buena colocación emitirá un pitido y cambiará el piloto de carga de la base de color verde a rojo (Más información en la página 9 del manual). Es posible que debido a picos de tensión e interferencias pueda detectar alguna anomalía en el funcionamiento del aparato, si esto ocurre, desconecte las baterías del portátil y la alimentación de la base y vuélvalas a conectar.

## Uso básico del teléfono

### Marcación en colgado.



- Marque el número al que quiere llamar con el teléfono en modo reposo. Use la tecla  (3) para borrar dígitos en caso de que se haya confundido.
- Pulse la tecla  (2) para tomar línea y el número se marcará automáticamente.
- Pulse la tecla  (2) para finalizar la llamada.

### Marcación en descolgado.


- Pulse la tecla  para tomar línea.
- A continuación marque el número al que desee llamar.
- Una vez que finalice la conversación, pulse la tecla  para finalizar la llamada.


### Recepción de una llamada.

Cuando se recibe una llamada, el timbre del portátil suena y el indicador (0) de la parte superior del portátil parpadeará.

- Para contestar la llamada pulse la tecla .
- Para colgar, pulse la tecla  o deje el portátil sobre la base.

### Finalización de una llamada.

Pulse la tecla  (2) para finalizar una llamada o colóquelo sobre la base en posición de carga.

Si ha recibido alguna llamada y no la ha contestado, aparecerá el icono  (siempre que tenga contratado el servicio de identificación de llamadas con su compañía telefónica (Telefónica, Uni2, etc.). Una vez que revise las llamadas no contestadas, desaparecerá el icono.

### Tecla R

Esta tecla le será útil a la hora de utilizar servicios que le ofrece su operador o centralita, tales como: "desvío de llamadas", "llamada en espera", "servicio contestador", etc. Estos servicios debe contratarlos con su compañía telefónica.

El tiempo de la tecla R está configurado por defecto en 100ms (para España). Si lo desea, puede configurar su terminal en 250ms (para Portugal y otros países), para ello consulte el apartado "Configuración del tiempo de la tecla R" de la página 23.

**Monopiezas**



**Identificadores  
de llamadas**



**Bipiezas**



**Centralitas  
digitales**



**Inalámbricos  
CTO**



**WLAN  
Red  
inalámbrica  
de datos**



**Inalámbricos  
DECT**



**FAX**



**Contestadores  
automáticos**



**PMR**



**telecom** **SPC**  
el **ESPECIALISTA** en  
terminales de telecomunicación

# telecom<sup>SPC</sup>

el ESPECIALISTA en  
terminales de telecomunicación

02/2005 - Ed. 01

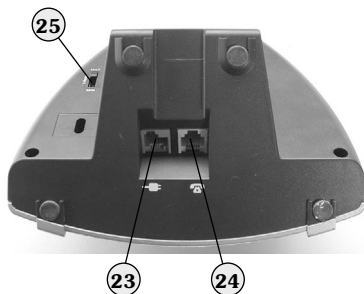
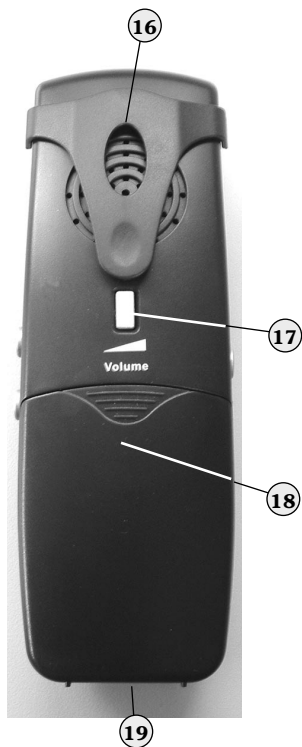
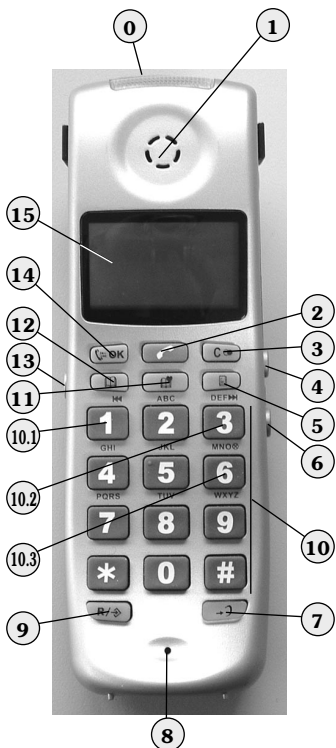
**TELEFONO DECT**  
**SOLUCIONES**  
**PARA CUANDO**  
**NOS LLEGAN LAS**  
**LIMITACIONES**  
*MANUAL DE USUARIO*



**Vea cómo instalarlo**  
**en 1 sólo minuto**

Ref. 7005





## Estructura del Manual

# ESTRUCTURA DEL MANUAL

## Guía básica

Pág. 32

- Cómo instalarlo en 1 sólo minuto
- Uso básico del teléfono

## Y si tiene 2 minutos más



Pág. 3

- Mejore el rendimiento del equipo

## Guía completa de instrucciones



Pág. 4

## Qué hacer ante cualquier duda

Pág. 30

## Servicio de Atención al Cliente

Pág. 31

## Anexos

- Condiciones de Garantía
- Listado SAT



- **EL TELEFONO NO MARCA.**
  - Compruebe que con cada dígito el teléfono emite un tono de pulsación de tecla y los dígitos se visualizan en la pantalla.
- **EL TIMBRE SUENA ANTES EN EL TELEFONO FIJO.**
  - Es normal. La base transmite la señal vía radio y es más lenta.
- **EL TELEFONO NO MUESTRA EN PANTALLA EL NUMERO DEL LLAMANTE.**
  - ¿Ha solicitado el servicio a su compañía telefónica?
  - ¿Está conectado a una centralita privada?

Muchas de ellas no muestran el número.
- **ESCUCHA RUIDOS DURANTE LA CONVERSACIÓN.**
  - Cambie de posición, acercándose a la base.
  - Aleje la base de otros aparatos eléctricos (televisores, ordenadores...) para evitar interferencias de radio.

## SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE



Siguiendo con nuestra política de mejora permanente, **Telecom y Novatecno S.A.** desea ofrecerle un mejor servicio poniendo a su disposición el siguiente teléfono de Atención al Cliente:




**902 36 69 79**


# Y SI TIENE 2 MINUTOS MAS

## Mejore el rendimiento del equipo

### • **Baterías** (Más información en la página 9 del manual):

- Carga: Primera instalación, 12 h. El icono  permanecerá fijo cuando las baterías estén completamente cargadas.  
Para alargar la vida de las baterías, no es conveniente recargarlas durante largos periodos de tiempo (vacaciones, etc.). Es preferible que la batería sufra una descarga completa.
- Descarga: 13 h de autonomía en conversación y 180 h de autonomía en espera dependiendo del uso del portátil.
- Aviso de batería baja: Cuando las baterías estén vacías, no podrá realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería estará vacío. Le permitirá finalizar su conversación, pero debe colocar el portátil en la base para recargarlas.

### • **Fuera de cobertura**:




Si se encuentra lejos de la base durante una conversación y tiene una mala calidad de comunicación, deberá acercarse a la base, sino se cortará la comunicación y el icono  comenzará a parpadear.

### • **Ajuste del nivel de volumen de timbre de la base**:

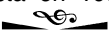


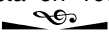

Dispone de 4 niveles de volumen para el timbre de la base. Para seleccionar uno, sólo tendrá que mover el regulador de volumen de la parte trasera de la base (25). En la posición de arriba tendrá el volumen máximo, mientras que en la posición de abajo el sonido de la base quedará anulado.

### • **Configuración del volumen del auricular**:

Para ajustar el volumen del auricular dispone de 4 niveles diferentes, para ello, sólo tendrá que pulsar repetidamente la tecla de la cara posterior del portátil (19) mientras mantiene su conversación hasta seleccionar el nivel de volumen deseado.

Para una amplificación extra del volumen pulse la tecla  mientras mantiene su conversación. La tecla  se iluminará, mostrando así que la amplificación extra está activa. Si ahora coloca el interruptor de amplificación (4) en la posición , obtendrá un aumento del nivel de recepción (12dB).

### • **Configuración del tono**:

Este teléfono también le permite aumentar hasta en 10dB los tonos graves y agudos. Para ello mueva el regulador  (13) hasta ajustar el tono deseado  3   



# GUIA COMPLETA DE INSTRUCCIONES

## *Indice*

<b>1. Localización de los controles</b>	<b>6</b>
<b>2. Pantalla del portátil</b>	<b>7</b>
<b>3. Precauciones</b>	<b>8</b>
<b>4. Baterías</b>	<b>9</b>
<b>5. Mantenimiento</b>	<b>10</b>
<b>6. Instalación</b>	<b>10</b>
- Desembalaje	10
- Ubicación de la unidad base	11
- Colocación e instalación del portátil / base	11
- Indicador de batería	12
- Aviso fuera de cobertura	12
- Conexión para auricular / manos libres	12
<b>7. Características básicas</b>	<b>13</b>
- Marcación en colgado	13
- Marcación en descolgado	13
- Recibir una llamada	13
- Ajuste del nivel de volumen de timbre de la base	13
- Configuración del volumen del auricular	14
- Configuración del tono	14
- Búsqueda del portátil	14
- Tecla R (Flash)	14
<b>8. Registro de los 5 últimos números marcados</b>	<b>15</b>
- Revisar los 5 últimos números marcados	15
- Rellamada al último número marcado	15
- Realizar una llamada a uno de los 5 últimos números marcados	15
- Borrar un registro de llamadas realizadas	15














<b>9. Agenda</b>	<b>16</b>
- Añadir un Registro	16
- Buscar y marcar registros en la Agenda	16
- Modificar el número de un registro almacenado	17
- Borrar un registro almacenado	17
<b>10. Funciones del identificador de llamadas</b>	<b>18</b>
- Indicador de mensaje recibido	18
- Revisar y Marcar los registros de llamadas recibidas	19
- Borrar un registro de llamada	20
<b>11. Menú</b>	<b>20</b>
- Configuración del nivel de volumen de timbre del portátil	20
- Configuración de la melodía de timbre	21
- Ajuste del nivel de emisión dependiendo del tipo de red	22
- Configuración del tiempo de la tecla R	23
- Insertar una PAUSA	24
<b>12. Opciones</b>	<b>24</b>
- Uso del lazo inductivo (no incluido)	24
<b>13. Sistema GAP compatible</b>	<b>25</b>
- Registro del portátil o de un portátil adicional (Dar de alta un portátil)	26
- Dar de baja el portátil o un portátil adicional	26
- Llamadas internas	27
- Contestar una llamada externa mientras mantiene una interna	27
- Transferir una llamada	27
<b>14. Otros</b>	<b>28</b>
- Datos Técnicos	28

# 1. Localización de controles

0. Indicador luminoso de timbre
1. Auricular
2. Colgar. Descolgar
3. Borrar dígitos. Rellamada. Retroceder en el menú.
4. Amplificación de volumen de auricular
5. Lista de llamadas recibidas
6. Función “Vibrador”
7. Amplificación adicional
8. Micrófono
9. Menú. Tecla R
10. Teclado
  - 10.1 Tecla 1. Moverse hacia la izquierda
  - 10.2 Tecla 3. Moverse hacia la derecha
  - 10.3 Tecla 6. Borrar registros.
11. Agenda personal
12. Agenda
13. Ajuste del tono
14. Llamadas internas. Aceptar
15. Display
16. Clip de sujeción
17. Variación del volumen del auricular.
18. Tapa del compartimento de baterías
19. Conector para auricular/manos libres
20. Contactos de carga
21. Indicador de conectado (verde) y carga (rojo)
22. Botón de búsqueda del portátil
23. Conector del cable del adaptador
24. Conector del cable de línea
25. Ajuste del volumen de timbre de la base

## 2. Pantalla del portátil.

Definición	Símbolos	Activado
Icono de cobertura		Cuando su teléfono esté fuera de cobertura este icono parpadeará.
Agenda Personal		Número de teléfono de la lista familiares y amigos
Agenda		Resto de los números
En uso		El teléfono está en uso.
Mensaje de voz		Cuando alguien deje un mensaje de voz en su buzón, este icono parpadeará. (Dependiendo de su compañía telefónica).
Llamada interna		El portátil está efectuando una llamada interna.
Identificación de llamada		Indica que ha recibido alguna llamada no contestada
Estado de las baterías		Cuando su teléfono está encendido siempre estará visible e indica el nivel de carga de las baterías. El número de barras indica el nivel de batería. Durante la carga el icono estará en movimiento.
Configuración de timbre		Seleccionando este icono podrá acceder a la configuración del volumen y melodía de timbre
Dar de alta/baja portátiles adicionales		Seleccionando este icono podrá acceder al menú para dar de alta y de baja portátiles adicionales
Herramientas		Seleccionando ese icono podrá acceder al menú para configurar la red, el tiempo de la tecla R y la pausa

### **3. Precauciones.**

1. Por favor lea las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato.
2. Instale este aparato en una superficie estable.
3. No ponga el teléfono en contacto con el agua.
4. No abra el teléfono ni la base ya que se podría deteriorar y anularía el periodo de garantía. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
5. No ponga cerca de los conectores de carga de baterías materiales conductores tales como llaves, clips, brazaletes...
6. Asegúrese de colocar las baterías en la posición correcta.

La línea telefónica y el enchufe de red eléctrica deben encontrarse cerca del equipo y fácilmente accesibles y deben estar siempre conectados para que el teléfono funcione.

## 4. Baterías.

Este teléfono utiliza BATERÍAS, no pilas. Las BATERÍAS son recargables, las pilas no.

Cargue las baterías durante 12 horas antes de la primera utilización. **Después de la carga inicial el alimentador debe estar conectado a la red y a la base.** Es recomendable que el portátil esté colocado en modo de carga durante toda la noche para asegurar el máximo tiempo en uso. Las baterías deben mantener la carga durante unas 180 horas, dependiendo del uso y unas 13 horas en conversación. Si el teléfono no va a ser usado durante un periodo considerable de tiempo, por ejemplo en vacaciones, desconecte la alimentación y las baterías del portátil. Cuando vuelva a conectarlo necesitará 12 horas para recargar el portátil.

Cuando las baterías estén vacías, no podrá realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería se mostrará vacío, le permitirán finalizar su conversación pero debe recargarlas.

Nota: Para proteger el medio ambiente, cuando sustituya las baterías, recuerde que debe utilizar los contenedores públicos de reciclaje de baterías.

Nota 1: Precaución, riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por una de tipo incorrecto.

## **5. Mantenimiento.**

1. Utilice un trapo húmedo para limpiar el teléfono. No utilice bencina, alcohol o disolventes químicos. No utilice productos abrasivos para limpiar el teléfono, ni productos en aerosol.
2. Mantenga la unidad libre de polvo, altas temperaturas y vibraciones. No lo exponga a la luz directa solar.

## **6. Instalación.**

---

### **Desembalaje.**

---

- Portátil.
- Base.
- Cable de línea.
- Alimentador.
- Batería 1'2V x 2 – 550 mAh (NiMh)
- Clip de sujeción.
- Manual de instrucciones y lista de los SAT

## Ubicación de la unidad base.

Es esencial que la base y el portátil puedan recibir y transmitir una buena señal de radio, para ello:

Coloque la base cerca de:

- La toma de red telefónica.
- La toma de alimentación (red eléctrica).

La mejor situación es en el centro del área que desee cubrir.

Si tiene poca cobertura intente cambiar de sitio la base.

- No lo coloque en un lugar donde le de la luz directa y/o exista humedad.
- La cobertura interior es de 50 metros. No instale el aparato cerca de televisiones, ordenadores o aparatos eléctricos ya que podría disminuir la cobertura y la calidad del sonido.

## Colocación e instalación del portátil / base.

1. Inserte un extremo del adaptador AC/DC en el conector de la parte inferior de la base **(23)** y el otro en el enchufe.

2. Conecte el cable de línea en el conector de la parte inferior de la base **(24)** y el otro extremo en la línea telefónica.

3. Pase los dos cables por las guías situadas en la base para que esta pueda apoyarse totalmente.

4. Instale las baterías en el compartimento situado en la parte trasera del portátil.

Abra el compartimento de las baterías mediante una ligera presión y tirando hacia fuera. Inserte las baterías, observando que la polaridad es correcta. (Fíjese en los dibujos situados en el interior del compartimento). Vuelva a colocar la tapa.


5. El portátil está preprogramado para que enlace con su base. Si esto no ocurriera, desenchufe el cable de alimentación de la base y quite las baterías otra vez, o codifique el aparato siguiendo las instrucciones de la sección “Registro del portátil o de un portátil adicional (dar de alta un portátil)” (pág. 26).

6. A continuación coloque el portátil en la base para proceder a la carga de las baterías. Cárguelas durante al menos 12 h, de este modo la instalación queda concluida.

---

## **Indicador de batería.**


---

Cuando las baterías estén vacías el icono  aparecerá vacío y oirá una señal de alarma. Esto significa que debe poner a cargar las baterías sino no podrá realizar ni recibir llamadas.

---

## **Aviso de fuera de cobertura**

---

Si se encuentra lejos de la base durante una conversación y tiene una mala calidad de comunicación, deberá acercarse a la base, sino se cortará la comunicación y el icono  comenzará a parpadear.

**IMPORTANTE:** Debido a las interferencias de radio, ocasionalmente puede perder la comunicación entre la base y el portátil durante un periodo corto de tiempo. La BASE cambiará automáticamente a otro canal para evitar las interferencias y restablecer la comunicación.

---

## **Conexión para auricular/manos libres.**

---



Puede conectar un auricular/manos libres en la parte inferior del portátil (19). Cuando conecte el auricular/manos libres podrá escuchar y hablar a través de él.

Nota: El auricular no está incluido.





## 7. Características básicas.

### Marcación en colgado.



- Marque el número al que quiere llamar con el teléfono en modo reposo. Use la tecla **C** (3) para borrar dígitos en caso de que se haya confundido.
- Pulse la tecla  (2) para tomar línea y el número se marcará automáticamente.
- Pulse la tecla  (2) para finalizar la llamada.

### Marcación en descolgado.

- Pulse la tecla  para tomar línea.
- A continuación marque el número al que desee llamar.
- Una vez que finalice la conversación, pulse la tecla  para finalizar la llamada.

### Recibir una llamada.

Cuando se recibe una llamada, el timbre del portátil suena y el indicador (0) de la parte superior del portátil parpadeará.

- Para contestar la llamada pulse la tecla .
- Para colgar, pulse la tecla  o deje el portátil sobre la base.




### Ajuste del nivel de volumen de timbre de la base.

Dispone de 4 niveles de volumen para el timbre de la base. Para seleccionar uno sólo tendrá que mover el regulador de volumen de la parte trasera de la base (25). La posición 1 corresponde al nivel más bajo, y la posición 4 al más alto.




## Configuración del volumen del auricular.

Para ajustar el volumen del auricular dispone de 4 niveles diferentes, para ello, sólo tendrá que pulsar repetidamente la tecla de la cara posterior del portátil (19) mientras mantiene su conversación hasta seleccionar el nivel de volumen deseado.


Para una amplificación extra del volumen pulse la tecla  mientras mantiene su conversación. La tecla  se iluminará, mostrando así que la amplificación extra está activa. Si ahora coloca el interruptor de amplificación (4) en la posición , obtendrá un aumento del nivel de recepción (12dB).

## Configuración del tono.

Este teléfono también le permite aumentar hasta en 10dB los tonos graves y agudos. Para ello mueva el regulador  (13) hasta ajustar el tono deseado.


## Función “Vibrador”

La función “Vibrador” funciona junto con el timbre. Con cada timbre el portátil comenzará a vibrar.


Para activar esta función simplemente coloque el conmutador en la posición  (6).

## Búsqueda del portátil.

Para buscar o localizar un portátil, pulse la tecla **PAGE** (22) de la base. Todos los portátiles dados de alta en la base sonarán.

Para anular la búsqueda, vuelva a pulsar la tecla **PAGE** o dos veces la tecla  del portátil.


## Tecla R (Flash)

Esta tecla le permite tener acceso a los servicios contratados que ofrece su compañía telefónica o centralita, tales como: “desvío de llamadas”, “llamada en espera”, “servicio contestador”, etc. Para ello debe pulsar la tecla **R**  y el código correspondiente.




Le adjuntamos una hoja explicativa acerca de los servicios suplementarios de diferentes compañías telefónicas en España.

## 8. Registro de los 5 últimos números marcados.




### Revisar los 5 últimos números marcados

- Pulse la tecla **C** . En la pantalla aparecerá el último número marcado.
- Pulse las teclas 1 **◀◀** y 3 **DEF ▶▶** para revisar los 5 últimos números marcados.



### Rellamada al último número marcado

- Pulse la tecla  para tomar la línea.
- A continuación pulse la tecla **C**  para marcar el último número marcado.
- Una vez que haya terminado de hablar pulse la tecla  para finalizar la comunicación.



### Realizar una llamada a uno de los 5 últimos números marcados.

- Pulse la tecla **C** . En la pantalla aparecerá el último número marcado.
- Pulse las teclas 1 **◀◀** y 3 **DEF ▶▶** para seleccionar el número al que desea volver a llamar.
- Pulse la tecla  para realizar la llamada.
- Pulse la tecla  para finalizar la llamada.

### Borrar un registro de llamadas realizadas.




- Pulse la tecla **C** . En la pantalla aparecerá el último número marcado.
- Pulse las teclas 1 **◀◀** y 3 **DEF ▶▶** para seleccionar el número que desea borrar.
- Para terminar pulse la tecla 6 hasta oír un tono de confirmación. El registro seleccionado habrá sido borrado.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** .

## 9. Agenda.


Este teléfono dispone de dos agendas con 10 registros en cada una. Una puede usarla para almacenar números de amigos o familiares, agenda personal  y la otra para números varios, agenda normal . Cada número irá asociado al nombre que usted introduzca. Puede introducir nombres de hasta 10 caracteres y números de hasta 25 dígitos.

### Añadir un Registro.







Para almacenar un número en el portátil:


- Introduzca el número que desea almacenar por medio del teclado.
- Pulse la tecla  (12) o la tecla  (14) dependiendo de cual sea la agenda donde quiera almacenar el número. Oirá un pitido de confirmación.
- Introduzca el nombre con el que quiere que vaya asociado el número y pulse la tecla  OK para confirmar. El registro habrá quedado almacenado.

TECLA	LETRAS		LETRAS
1	[Espacio] - 1	6	M N O 6
2	A B C 2	7	P Q R S 7
3	D E F 3	8	T U V 8
4	G H I 4	9	W X Y Z 9
5	J K L 5	0	0
*	Para confirmar una tecla y pasar a otra.	#	Para confirmar una tecla y pasar a otra.









NOTA 1: También podrá eliminar dígitos y caracteres pulsando de la tecla .

## Buscar y marcar registros en la Agenda.







- Pulse la tecla  (12) o la tecla  (14) dependiendo de donde esté almacenado el número al que desea llamar.
- Busque pulsando las teclas 1  y 3 DEF  el nombre asociado a número, y pulse la tecla  para que el número se marque.
- Para finalizar la llamada pulse de nuevo la tecla .

NOTA: Puede comprobar el número asociado pulsando la tecla  OK.

## Modificar el número de un registro almacenado.

- Pulse la tecla  (12) o la tecla  (14) dependiendo de donde esté almacenado el número que desea modificar.
- Busque pulsando las teclas 1  y 3 DEF  el nombre asociado al número que desea modificar y pulse  OK para confirmar.
- El número aparecerá en pantalla. Utilice la tecla  para borrar dígitos y el teclado para introducirlos.
- Una vez terminadas las modificaciones pulse  OK para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla .




## Borrar un registro almacenado.

- Pulse la tecla  (12) o la tecla  (14) dependiendo de donde esté almacenado el número que desea borrar.
- Busque pulsando las teclas 1  y 3 DEF  el nombre asociado al número que desea borrar y pulse la tecla 6.
- En la pantalla aparecerá "OK?". Confirme pulsando la tecla  OK. Oirá un pitido de confirmación indicándole que el número ha sido borrado.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla .

## 10. Funciones del identificador de llamadas.


Puede ver quien le llama antes de contestar la llamada o quién le ha llamado en su ausencia. Cuando el servicio de identificación de abonado llamante es implementado a la línea **debe solicitar el servicio a su compañía telefónica, Ej. Telefónica, Uni2, etc.**, el número de la persona que llama aparecerá en la pantalla. El portátil dispone de 10 registros de entrada.






### **Indicador de mensaje recibido.**

Si tuviera contratado y activado el buzón de voz de su compañía telefónica, y dependiendo de ella, cuando alguien le ha llamado y ha dejado un mensaje en su buzón de voz, el icono  parpadeará en la pantalla. Después de haber revisado y borrado los mensajes de su buzón de voz, su compañía telefónica le enviará una señal sin ningún número asociado y el icono  dejará de parpadear. Para que el icono  desaparezca revise y elimine todos los registros de llamadas almacenadas.

## Revisar y Marcar los registros de llamadas recibidas.





---

Si se ha recibido alguna llamada y no se ha contestado, se activa el icono  en la pantalla. Para revisar los registros de llamadas recibidas, tanto las perdidas como las contestadas, realice lo siguiente:

- Pulse la tecla  , aparecerá el número de la última persona que le ha llamado, o en el caso de tener ese número memorizado en la agenda, aparecerá el nombre asociado a ese número.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  para revisar los números de las personas que le han llamado.
- Cuando encuentre el número al que desea llamar pulse la tecla  . El número se marcará automáticamente.
- Para finalizar la llamada pulse de nuevo la tecla  .

NOTA: Después de haber recibido un mensaje en su buzón de voz, ( si lo tuviera contratado) puede aparecer \*\*\*\* en la pantalla, su compañía telefónica le ha enviado una señal sin ningún número de teléfono asociado, bórralo como si de una llamada se tratase.










## Borrar un registro de llamada.

- Pulse la tecla  , aparecerá el número de la última persona que le ha llamado, o en el caso de tener ese número memorizado en la agenda, aparecerá el nombre asociado a ese número.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  para buscar el registro que desea borrar.
- Cuando encuentre el número que desea borrar pulse la tecla 6. Oirá un pitido de confirmación indicándole que el registro ha sido borrado.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 

## 11. Menú.

## Configuración del nivel de volumen de timbre del portátil.

Dispone de 4 niveles de timbre diferentes para seleccionar, para ello:










- Pulse la tecla **R**/ para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono  . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK (15)** para aceptar. Aparecerá “1/4” en la pantalla, pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta encontrar el nivel de volumen deseado y pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 













## Configuración de la melodía de timbre.


Dispone de 7 melodías de timbre diferentes para elegir.










1.-Puede seleccionar una melodía de timbre que sonará cada vez que le llamen de números que no tiene almacenados en ninguna de las agendas, para ello realice lo siguiente:

- Pulse la tecla **R/→** para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK (15)** para aceptar. Aparecerá “1/4” en la pantalla. Pulse la tecla  **OK** hasta que aparezca “2/4”.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta seleccionar la melodía deseada y pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 

2.- Para seleccionar la melodía de timbre que desea que suene cada vez que le llamen de números almacenados en la agenda personal  , realice lo siguiente:

- Pulse la tecla **R/→** para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK (15)** para aceptar. Aparecerá “1/4” en la pantalla. Pulse la tecla  **OK** hasta que aparezca “3/4”.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta seleccionar la melodía deseada y pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 









**3.-** Para seleccionar la melodía de timbre que desea que suene cada vez que le llamen de números almacenados en la agenda normal  , realice lo siguiente:

- Pulse la tecla **R/↗** para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono  . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK** (15) para aceptar. Aparecerá “1/4” en la pantalla. Pulse la tecla  **OK** hasta que aparezca “4/4”.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta seleccionar la melodía deseada y pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 

## Ajuste del nivel de emisión dependiendo del tipo de red.

Dispone de 4 configuraciones diferentes (A,B,C y D) para ajustar los niveles de emisión según el tipo de red que esté usando. La opción “A” viene configurada por defecto por representar las condiciones idóneas para redes públicas. (Ej. Telefónica, Uni2, etc.)

Si, sin embargo, tiene instalado el terminal en una PABX (Centralita Privada) las configuraciones restantes pueden ser más indicadas. Si desea cambiar la configuración por defecto, realice lo siguiente:











- Pulse la tecla **R/↗** (10) para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono  . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK** (15) para aceptar. Aparecerá “1/3 ” en la pantalla
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta seleccionar A, B, C ó D, la que más le convenga. Pulse  **OK** para aceptar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** 

## Configuración del tiempo de la tecla R.

Esta tecla le será útil a la hora de utilizar servicios que le ofrece su operador o centralita, tales como: “desvío de llamadas”, “llamada en espera”, “servicio contestador”, etc. Estos servicios debe contratarlos con su compañía telefónica.






El tiempo de la tecla R está configurado por defecto en 100ms (para España). Si lo desea, puede configurar su terminal en 300ms (para Portugal y otros países).

**Si cambia la configuración correspondiente a su país por otra, puede que no pueda utilizar algunos de los servicios que ofrece su compañía telefónica.**


- Pulse la tecla **R** /  para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1**  y **3 DEF**  seleccione el icono . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK (15)** para aceptar. Aparecerá “1/3” en la pantalla. Pulse la tecla  **OK** hasta que aparezca “2/3”.
- Pulse las teclas **1**  y **3 DEF**  hasta seleccionar el tiempo de la tecla R que prefiera:
  - a) \*\*\* 100 ms (España)
  - b) \*\*\*\*\* 300ms (Portugal)
- Pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla 

## Insertar una PAUSA.

Para introducir una pausa de 3 segundos después del primer dígito realice lo siguiente:

- Pulse la tecla **R/↗ (10)** para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1 ⏮** y **3 DEF ⏭** seleccione el icono . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK (15)** para aceptar. Aparecerá "1/3 " en la pantalla, pulse repetidamente la tecla  **OK** hasta que aparezca "3/3 ".
- Mediante las teclas **1 ⏮** y **3 DEF ⏭** seleccione "3/3 YES" y pulse  **OK**.
- Para volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** .

Esta función puede serle útil para efectuar llamadas externas desde una centralita que le exija marcar un número antes de la marcación.

NOTA: Si en cualquier momento desea abandonar la operación y volver al estado de reposo mantenga pulsada la tecla **C** .

## 12. Opciones

### Uso del Lazo Inductivo-Manos Libres (no incluido)

Le permite escuchar la conversación sin tener el auricular del teléfono en su oído. Para ello debe de disponer de un audífono con esta prestación, posición T.

- Conecte el lazo inductivo en su conector **(19)**. Ya está listo para su uso.

Nota: Este teléfono no es compatible con audífono en posición T sino dispone del Lazo Inductivo - Manos Libres.

## 13. Sistema GAP Compatible

Puede utilizar el sistema DECT multi-portátil:

1. Registrar hasta 4 portátiles en la misma base.
2. Registrar hasta 2 bases al mismo portátil.
3. Realizar una llamada interna y transferir llamadas desde un portátil a otro que esté conectado a la misma base.
4. Aumentar la cobertura de un portátil mediante una conexión manual a otra base cercana.

Las zonas de cobertura de cada base son independientes.

### - Bases adicionales.

Conectando varias bases a un sistema, la cobertura de cada portátil puede extenderse, pero es importante saber que todas las bases tienen zonas de cobertura independientes, y que no podrá desplazarse de la zona de cobertura de una base a la de otra mientras mantiene una conversación, ya que ésta se cortará.





### - Portátiles adicionales.

Añadiendo portátiles adicionales al sistema, puede realizar transferencias de llamadas y otras facilidades de intercomunicación entre todos ellos.

Cuando un portátil adicional es añadido al sistema, las baterías deben ser cargadas como si de uno nuevo se tratará.

## Registro del portátil o de un portátil adicional (Dar de alta un portátil).



Por defecto, la base y el portátil vienen registrados de fábrica, si por cualquier motivo no fuera así o si quisiera dar de alta en la misma base otro portátil (puede registrar hasta 4 portátiles por base) deberá realizar los siguientes pasos:

- Desconecte el adaptador de la base principal durante unos segundos.
- Vuelva a conectar el adaptador a la base principal.
- Pulse la tecla **R/↗** para acceder al menú.
- Mediante las teclas **1** **⏮** y **3 DEF** **⏭** seleccione el icono . El icono comenzará a parpadear.
- Pulse  **OK** para aceptar. Aparecerá “1/1 0000” en la pantalla. Introduzca la contraseña (por defecto: 1111) y pulse la tecla  **OK** para confirmar. El portátil ahora está en modo búsqueda para poder enlazar con la base. Cuando el portátil esté registrado en la base se oirá un pitido de confirmación y el icono  aparecerá fijo en la parte inferior derecha de la pantalla.

## Dar de baja el portátil o un portátil adicional




Si quiere dar de baja un portátil de su base, realice lo siguiente:

Desde el propio portátil que quiere dar de baja,

- Pulse la tecla **R/↗** .
- Pulse las tecla 9 y a continuación la tecla 4, Aparecerá “1/1 0000” en la pantalla.
- Introduzca la contraseña (por defecto:1111) y pulse la tecla  **OK** para confirmar.
- Oirá un pitido de confirmación y el icono  desaparecerá, indicándole que el portátil no está registrado en ninguna base.




## Llamadas internas

Si hay 2 o más portátiles registrados en una base, puede usarlos para hablar entre ellos sin coste alguno.

- Pulse la tecla  **OK** . Todos los demás portátiles registrados a la base sonarán.
- Pulse la tecla  para contestar la llamada.
- Para finalizar la llamada vuelva a pulsar la tecla .




## Contestar una llamada externa mientras mantiene una interna.


Si recibe una llamada externa durante la realización de una interna, se podrá oír un tono de llamada de espera en ambos portátiles. Para responder la llamada realice lo siguiente:

- Pulse la tecla  para finalizar la llamada interna.
- A continuación pulse la tecla  para iniciar la conversación con la llamada externa.
- Una vez haya terminado de hablar, pulse la tecla  para finalizar la llamada externa.

## Transferir una llamada

Durante el transcurso de una llamada externa, puede desviarla a otro portátil. Para ello haga lo siguiente:

- Pulse la tecla  **OK**. Todos los demás portátiles registrados a la base sonarán.
- Pulse la tecla  para contestar la llamada. Ahora habrá dejado retenida la llamada externa (la persona con la que estaba manteniendo la llamada externa oír un tono musical mientras espera) y estará en comunicación con la persona a la que quiere desviar la llamada.
- Para desviar la llamada externa pulse la tecla .

NOTA: si el portátil al que está realizando la llamada interna no responde, pulse la tecla  **OK** para cancelar la transferencia y recuperar la llamada externa.

## 14. Otros

### Datos Técnicos

Autonomía en modo reposo	180 h (dependiendo del uso)
Autonomía en conversación	13 h
Cobertura	Hasta 300 metros en campo abierto Hasta 50 metros dentro de edificio
Agenda alfanumérica	20 posiciones de memoria
Baterías	Ni-MH 1.2 V x 2 (550 mAh)
Peso Portátil	155 g
Tamaño Portátil	163 x 51 x 30 mm



**DECLARANTE**

**Nombre:** TELECOM Y NOVATECNO S.A.

**Domicilio:** Parque Tecnológico Álava. C/ Leonardo da Vinci, 14.(01510) Miñano (Álava)

**Teléfono:** (+34) 945 297 029

**Fax:** (+34) 945 297 028

**CIF:** A-01042878

**EQUIPO**

**Clase de equipo:** Teléfono DECT con identificador de llamadas

**Fabricante:** Telecom y Novatecno S.A.

**País Fabricación:** China

**Marca:** SPC Telecom

**Modelo:** Ampli DECT 150

**Denominación comercial:** 7005

**NORMAS APLICADAS**

TBR10 (1999); ICTR 37(1999);

**Radio:**

EN 301 406 (Norma armonizada)

**EMC:**

EN 301 489-1-6 (Norma armonizada)

**Seguridad eléctrica:**

EN 60950-1:2001 (Norma armonizada)

EN 41003:1998 (Norma armonizada)

**INTERFACES**

Destinado para conectarse a la red RTPC de Telefónica de España (ITE-CA\_001)

**FUNCIONALIDADES**

Identificación del número de abonado llamante (10 registros), agenda alfanumérica de 20 registros, ajuste de melodías y volumen de timbre, volumen de auricular ajustable, amplificación extra del volumen del auricular, vibrador, marcación DTMF, rellamada. GAP compatible.

**DIRECTIVAS APLICADAS**

**EMC:** Directiva 89/336/CE

**Seguridad eléctrica:** Directiva 73/23/CE

**Telecomunicaciones:** Directiva 99/05/CE

En Miñano, a 28 de Enero del 2005



D. José María Acha-Orbea  
Director General

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 1999/05/CE

## QUE HACER ANTE CUALQUIER DUDA

- **EL PORTÁTIL NO FUNCIONA O NO SE COMPORTA DE FORMA CORRECTA.**
  - Desconecte la Base de la Red eléctrica.
  - Quite las baterías de su Portátil.
  - Vuelva a conectar la Base a la red eléctrica.
  - Conecte las Baterías en el Portátil (Atención a la posición)
  - Coloque el portátil sobre la Base.
- **EL TELÉFONO NO FUNCIONA**
  - Compruebe que el adaptador está correctamente conectado.
  - Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.
  - Compruebe que las baterías están conectadas y cargadas.
- **EL PORTÁTIL NO FUNCIONA**
  - Desconecte las baterías y vuelva a conectarlas.
  - Deje el portátil sobre la base y compruebe que el indicador de la batería en pantalla se desplaza.
  - ¿Ha cargado las baterías durante unas 12 horas? Compruebe el estado de la batería viendo el nivel del icono del portátil.
- **BASE Y PORTATIL NO ENLAZAN.**
  - Registre de nuevo el portátil en su base.
- **NO SE ESCUCHA EL TONO DE INVITACION A MARCAR.**
  - Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.